

TYPVS ORBIS TERRARVM.

LA LEYENDA  
NEGRA  
Y LA  
MONARQUÍA  
HISPÁNICA

DAVID CANO LÓPEZ



DAVID CANO LÓPEZ

LA LEYENDA NEGRA Y  
LA MONARQUÍA  
HISPÁNICA

ASIGNATURA DE MÉTODOS Y TÉCNICAS PARA LA ELABORACIÓN DE UN  
TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

PROFESOR: ANTONIO JOSÉ RODRÍGUEZ HERNÁNDEZ

CURSO ACADÉMICO 2014-2015

# ÍNDICE

<b>1.-INTRODUCCIÓN</b> .....	6
1.1. La leyenda Negra: Ayer y hoy del mito.....	7
1.2. La difusión del mito: cronología y ámbito geográfico.....	9
1.3. Objetivos.....	10
1.4. Las fuentes documentales y materiales .....	11
1.5. Exposición de los contenidos.....	12
<b>2.-METODOLOGÍA</b> .....	13
<b>3.-ESTADO DE LA CUESTIÓN E HISTORIOGRAFÍA</b> .....	13
<b>4. ORIGEN DEL MITO</b> .....	17
4.1. <b>Península italiana</b> .....	17
4.1.1 <i>Génesis de la leyenda en Italia</i> .....	17
4.1.2 <i>Intervenciones militares en Italia</i> .....	17
4.2. <b>Leyenda negra hispanoamericana</b> .....	19
4.2.1 <i>La Brevísima Relación de la Destrucción de las Indias</i> .....	19
4.2.2 <i>Expansión del mito a través de la Brevísima</i> .....	20
4.3 <b>Sacro Imperio Romano Germánico</b> .....	21
4.3.1 <i>Carlos V: las acciones imperiales de la Casa de Austria</i> .....	21
4.3.2 <i>Difusión de la crítica contra el Imperio</i> .....	21
<b>5. FELIPE II</b> .....	22
5.1 <b>La visión del monarca en Europa</b> .....	22
5.2 <b>La Guerra de Flandes</b> .....	23
5.3 <b>Tragedia personal del monarca e Inquisición</b> .....	24
5.4 <b>Apología de Guillermo de Orange</b> .....	24
<b>6. CONCLUSIONES</b> .....	26
<b>7. BIBLIOGRAFÍA</b> .....	27

## ESPAÑOL

Palabras clave: Leyenda Negra, Juderías, Felipe II, Inquisición, Brevísima, Guillermo de Orange.

a) En este trabajo, trataremos de buscar toda la información posible sobre la Leyenda Negra, un mito que se extiende desde la Edad Moderna incluso hasta nuestros días. Las actuaciones de los soldados españoles y de los jefes en todo el mundo, especialmente durante la colonización americana, dieron lugar a la creación de una visión estereotipada de España y los españoles que serviría para definir e identificar a sus gentes con estos clichés. En particular uno de los reyes más importantes de la historia, Felipe II, será perseguido por esta mitificación creando una imagen del monarca en ocasiones poco ajustada a la realidad del momento.

## PORTUGUÉS

Palavras-chave: Lenda Negra, Juderías, Felipe II, da Inquisição, Brevísima, Guilherme de Orange.

b) Neste artigo, vamos tentar encontrar todas as informações possíveis sobre a Lenda Negra, um mito que se estende a partir da idade moderna até hoje. As ações dos soldados espanhóis e os líderes de todo o mundo, especialmente durante a colonização americana levou à criação de uma visão estereotipada de Espanha e os espanhóis serviria para definir e identificar as pessoas com esses clichês. Em particular um dos reis mais importantes da história, Philip II, serão perseguidos por esta mistificação criando uma imagem do monarca, por vezes, não ajustada à realidade do momento.

# 1. INTRODUCCIÓN

El poder hegemónico de los Habsburgo españoles tiene su apogeo durante el reinado del Emperador Carlos V. Durante su gobierno, los territorios de los reinos peninsulares no pararon de crecer gracias a la visión internacional del monarca, convencido de que era necesario impulsar una nueva política transnacional que permitiese controlar todos los territorios que gobernaba. A lo largo de su reinado, Carlos V sufriría dos grandes revueltas, en Castilla y Aragón, destacando la guerra de las Comunidades, conflicto que ponía de manifiesto la preocupación de los castellanos por una nueva deriva política que se salía completamente del camino emprendido por sus predecesores, los Reyes Católicos. Sin embargo, a pesar de estos reveses, en particular con consecuencias muy importantes para las comunidades castellanas, ya que infligió castigo a todos los jefes que participaron en la revuelta, tras la invasión de Navarra por las tropas francesas, el emperador contó con la ayuda de quién había castigado, consiguiendo expulsar al invasor y obligando a Francisco I de Francia a renunciar a Borgoña y a no intervenir en los territorios italianos de la corona. Quizá fue esta victoria militar un punto de inflexión en el nacimiento de un nuevo sentimiento en la población, alcanzando un prestigio en todo Occidente que impulsaría al Rey a continuar con la política exterior que tantos éxitos le había proporcionado, enfrentándose a un nuevo problema que se había instalado en los territorios europeos, amenazando la homogeneización de la sociedad a través de la espiritualidad, el protestantismo. Carlos V abdicó en Bruselas en favor de su hijo Felipe II, quién heredaría el trono de España y las indias, y de su hermano Fernando, que le sucedería como Emperador del Sacro Imperio.

El Rey Felipe II, denominado el Prudente, fue educado como un príncipe renacentista, que no solo heredaría los territorios que perteneciesen a su padre, también los odios e intrigas hacia la Monarquía Hispánica de los enemigos tradicionales de la Corona, en especial de Francia y posteriormente de los turcos e Inglaterra. A diferencia de su padre, Felipe II apenas viajó fuera de las fronteras peninsulares, pero eso no significó que desterrara la política expansionista de su predecesor, muy al contrario, con el reconocimiento de Portugal como soberano legítimo de la corona, y las conquistas coloniales de Asia, concentraría en su persona un poder económico y territorial como

nunca antes había sucedido. Al igual que sus posesiones, sus enemigos casi eran inabarcables y se encargaron de extender sobre su persona todo tipo de argumentos que forjaron el nacimiento de un mito, La Leyenda Negra<sup>1</sup>.

## 1.1 La Leyenda Negra, ayer y hoy del mito

La leyenda Negra cubrió a España y a los españoles como un pesado manto que se convertiría, prácticamente, en parte de su propio ser y su propia esencia. Como todo gran mito, la Leyenda Negra ha fascinado a grandes historiadores, y los trabajos sobre este tema han sido y son, muchos, muy diversos y enfocados desde diferentes perspectivas, fundamentalmente con un mismo objetivo, establecer el origen de este mito y tratar de buscar sus fundamentos históricos e historiográficos. El tema tiene muy diversas aristas, comenzando por las interpretaciones subjetivas favorecidas por los conflictos entre naciones, estados o religiones. Es decir, la visión que de los españoles se tenía en la Europa del siglo XVI y XVII, seguramente estaría tan sesgada como la imagen que los españoles, Europa en general, tenían de los musulmanes como sarracenos mentirosos, traidores y bárbaros a las puertas de Occidente.

En este sentido, se puede entender que habría tantas leyendas negras como enemigos políticos, culturales o religiosos existen. Los límites, las fronteras, de cualquier tipo, favorecen todo este tipo de mitos, pues solo el que con sus propios ojos ha podido ver o ha estado en contacto con el «otro» puede tener un criterio más objetivo. Quizá fuese este el caso del escritor más famoso de nuestro país, D. Miguel de Cervantes Saavedra<sup>2</sup>, cautivo en Argel y que pudo comprobar en su persona todas estas

---

<sup>1</sup> El término *Leyenda Negra* no se sabe correctamente donde nace, aunque se atribuye a Julián Juderías (1887-1918) que la define así: “Por leyenda negra entendemos el ambiente creado por los fantásticos relatos que acerca de nuestra patria han visto la luz pública en todos los países, las descripciones grotescas que se han hecho siempre del carácter de los españoles como individuos y como colectividad, la negación o por lo menos la ignorancia sistemática de cuanto es favorable y hermoso en diversas manifestaciones de la cultura y el arte, las acusaciones que en todo tiempo se han lanzado contra España, fundándose para ellos en hechos exagerados, mal interpretados o falsos en su totalidad.” JUDERÍAS, J.: *La Leyenda Negra: Estudios acerca del concepto de España en el extranjero*, Madrid, Junta de Castilla y León, 2003, p.24.

<sup>2</sup> Es muy importante el papel que la literatura de todo tipo, también la de entretenimiento, jugaría o desempeñaría en la extensión de este mito. Cervantes quedaría marcado por su cautiverio, pero las críticas en sus obras hacia los turcos no son tan exacerbadas como cabría esperar en una persona que ha sido cautivo del enemigo.

realidades. Con todo lo anterior, intentamos hacer ver que estamos ante un tema muy espinoso que encontraría un hueco en la realidad actual, a pesar de vivir en la era de las comunicaciones, pues los estereotipos se fijan en función de la información que recibimos a través de fuentes a las que nunca cuestionamos, algo que ha podido suceder en el caso de la Leyenda Negra. Durante el siglo XVI se establece y difunde por Europa una visión negativa de la historia de España que se centra fundamentalmente en algunos personajes e instituciones de la época. Felipe II, debido a su fervor en defensa de la fe católica, la Inquisición y su persecución sin piedad de la herejía, la guerra de Flandes o la conquista de América, la dominación sin escrúpulos de los indígenas arrebatándoles todo el oro y transmitiéndoles todo tipo de enfermedades infecciosas, fueron el principal caldo de cultivo para la expansión del mito. Podemos pensar que estamos ante una leyenda cuyo objetivo fue distorsionar la realidad histórica de la España del siglo de oro, estableciendo un discurso marcadamente antiespañol, y cuyas consecuencias han permanecido a lo largo de los siglos en el imaginario de los individuos de las grandes potencias europeas, y en especial en el sentir de buena parte de las naciones iberoamericanas.

Por lo tanto, cualquier investigación que sobre este tema se realice se topará con ideas prefijadas muy difíciles de eliminar, y que complican los objetivos de su realización, pues en cierto modo, siempre se será susceptible de caer en la subjetividad en la exposición de la realidad histórica de España. Con todo lo anterior, se justifica realmente la investigación de este fenómeno, pues sus rescoldos lejos de apagarse se avivaron con el paso de los siglos, algo que para muchos historiadores se consolidó fundamentalmente durante el siglo XX, por ejemplo, con el sentimiento de exaltación de la hispanofobia y la conjura antiespañola de finales del XIX, o durante la dictadura franquista, cuando se utilizan los tiempos del Imperio para ejemplarizar sobre el patriotismo.

A modo de ejemplo, diré que recientemente en las redes sociales, en la conmemoración de la muerte del Cid, en una cuenta de Twitter pude observar la realidad de la influencia de este mito ejemplificada en el enfrentamiento entre quienes definían al personaje como un patriota español y quienes, en especial los iberoamericanos, lo consideraban un asesino, confundiendo tiempo y espacio utilizando este foro para reclamar el daño que los españoles habían infligido a sus antepasados, como si la realidad de nuestros días permaneciese anclada en el pasado. Es indudable, que el sesgo nacionalista, patriótico o religioso, está muy presente cuando se habla de



fenómenos como la colonización americana, o la actuación de la inquisición, sesgo que los historiadores no se pueden permitir en la búsqueda de la verdad de este mito. Por lo tanto, nuestro punto de partida no nace con una afirmación rotunda sobre la veracidad o no de la Leyenda Negra, sino que el curso de la investigación nos llevará a establecer las conclusiones que correspondan ciñéndonos a lo que sobre el mismo han dicho las fuentes y las investigaciones sobre el tema.

## **1.2 Difusión del mito: ámbito geográfico y cronológico**

La leyenda Negra abarca un marco cronológico muy extenso, desde sus inicios, quizá no fuesen conscientes de que en ese momento comenzaba a forjarse una idea de la historia negra de España, hasta nuestros días, como referimos anteriormente muchos historiadores defienden la tesis de que en realidad el desarrollo de la Leyenda Negra se establece a finales del siglo XIX y comienzos del siglo XX, aprovechando toda la historiografía antiespañola del siglo XVI. Sin olvidarnos de las consecuencias o la influencia que la misma ha podido tener sobre la realidad historiográfica de España más reciente, este trabajo trata de dar luz sobre el origen de la misma, en la génesis de su nacimiento y expansión durante los siglos XVI Y XVII.

La Leyenda Negra no es un fenómeno local que se reduzca a un ámbito geográfico concreto. Se trata de un mito que se difunde por Europa, para algunos historiadores durante el siglo XIV en los territorios italianos, asociados a dos momentos históricos decisivos, los sacos de Prato y Roma.

Benedetto Croce y Arturo Farinelli, han descrito detalladamente cuál era la opinión del pueblo italiano respecto a los españoles durante la baja Edad Media y el Renacimiento. Han aprovechado abundante material de textos políticos, históricos y literarios. De este material han sacado la conclusión evidente de que los italianos de los siglos XIV, XV y XVI adoptaron, por lo general, una actitud hostil frente a los españoles, y que ello tuvo en origen las relaciones personales, económicas, políticas y culturales entre los dos pueblos<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> SVERKER, A.: *La Leyenda Negra: estudios sobre sus orígenes*, Góteborg, Suecia, 1960, p. 11  
En esta obra se profundiza sobre el origen del mito para el caso específico de los territorios italianos.

A finales del siglo XVI, Guillermo de Orange en su Apología lanzará un ataque furibundo contra el Rey Felipe II y contra los españoles a los cuales asimilaba y otorgaba la misma consideración negativa que a su monarca. Es en este amplio marco geográfico y cronológico sobre el que centraremos nuestra investigación, sin obviar los antecedentes italianos o las afirmaciones de Julián Juderías respecto de que la Leyenda Negra se inicia en tiempos del Emperador Carlos V o incluso a la influencia que en la misma tuvo la expulsión de los judíos de finales del siglo XV. Por lo tanto, el tema tiene un recorrido histórico y geográfico muy amplio, pero trataremos de sintetizar la información en los términos que hemos explicado con anterioridad, aunque sí que me parece interesante introducir la colonización americana sobre la que se difundió la teoría del expolio y sufrimiento al que fueron sometidos los indígenas, por ejemplo a través del dominico Bartolomé de las Casas.

### **1.3. Objetivos**

El estudio de la Leyenda Negra merece por sí mismo convertirse en un objetivo fundamental en este trabajo de investigación. Es necesario entender el fenómeno en su conjunto, su nacimiento, difusión, desarrollo a lo largo de la historia, para poder centrarnos en aspectos más concretos de la misma. Otra perspectiva accesoria, pero muy relacionada con el tema elegido es la veracidad o no del mito, es decir, si existían motivos reales para la difusión de la imagen tan negativa de los españoles a lo largo de tantos siglos, o si bien, la realidad histórica española fue manipulada en la literatura, fundamentalmente, para distorsionar o crear una fisonomía negativa en el imaginario colectivo de la época.

Una cuestión interesante que podríamos abordar nace de una serie de hipótesis que intentaremos resolver y aclarar con el desarrollo del trabajo estará relacionada con la influencia que pudo tener el establecimiento de una imagen tan negativa de Felipe II y los súbditos españoles, y las crisis territoriales que a lo largo de su reinado se produjeron y a las cuales tuvo que enfrentarse como monarca del reino más poderoso del momento, especialmente en su lucha por mantener unidos los territorios a través de la espiritualidad. Hablamos de influencia y no de causa, porque es indudable que en la crisis de la Monarquía Hispánica se atribuyen a numerosos factores que intervienen

como causa y consecuencia para el desarrollo de la misma, como las sucesivas bancarrotas que se habían convertido en un mal endémico durante el gobierno de Felipe II, pero que comienzan a fraguarse durante el reinado de su padre, Carlos V, por el compromiso del pago de la deuda contraído con los acreedores y que convertirían la deuda soberana en uno de los principales problemas del Imperio. La influencia de la Leyenda Negra, si la tuvo, podría haber servido como caldo de cultivo para la creación de una imagen adversa de los españoles y qué, como propaganda, serviría para encender las conciencias de los individuos en contra de la corona española. En este caso, sería interesante explicar si la Leyenda Negra se forja con un objetivo, desestabilizar la monarquía Hispánica, o si nace de las actuaciones previas de la corona.

#### **1.4 Fuentes documentales y materiales**

Las primeras fuentes que se han considerado como el origen de la Leyenda Negra están relacionadas con los acontecimientos acaecidos en la península italiana tras los sacos de Prato y Roma de 1512 y 1527, respectivamente. A través de epístolas como las enviadas por el embajador de Venecia en Roma o por los relatos de testigos de los acontecimientos como Jacopo Modesti o Francesco Vettori que en su « Sumario de la historia de Italia del 1511 al 1527 » relata los asesinatos de los soldados españoles en la ciudad florentina, la imagen de las actuaciones de las tropas imperiales, en especial de los soldados españoles, da comienzo a la visión infame y vil del comportamiento de las mismas. En el saco de Roma, Luigi Guicciardini sostenía en su relato de los hechos, *Il Sacco de Roma*, fueron los más crueles de entre todas las nacionalidades que componían el ejército imperial. Es cierto que, según recoge Sverker Arndnoldson en su obra *La leyenda Negra*, otros testigos que relataron los hechos no distinguen entre la crueldad de soldados españoles y alemanes, pero es probable que dependa mucho del enfoque que cada testigo quisiese dar del saqueo.

Puede ser este el comienzo de la visión tan negativa que de los españoles comienza a extenderse por Europa, pero quizá de las fuentes que más contribuyeron a la creación de la Leyenda Negra, aunque no sería el objetivo de la misma, haya sido la obra del padre dominico Bartolomé de las Casas, *La Brevísima relación de la destrucción de las Indias*, publicada en el año 1552. En esta obra, Bartolomé de las Casas describe el contexto geográfico en el que desarrolla su actividad con frases

lapidarias como “De la gran tierra firme somos ciertos que nuestros españoles por sus crueldades y nefandas obras, han despoblado y asolado y que están hoy desiertas<sup>4</sup>...”. En el corto espacio de tiempo que transcurre entre los sacos de Prato y Roma, y la publicación de la obra de Bartolomé de las Casas, la imagen de la actividad del ejército imperial español se fue deteriorando hasta la abdicación del emperador Carlos V.

El éxito de la expansión o de la difusión del mito está muy relacionado con una revolución fundamental en la historia de la escritura, la utilización de la imprenta, inventada en el año 1440 y que entre sus múltiples ventajas facilitaría el acceso a la información de buena parte de la sociedad. En el periodo en el que vamos a centrar nuestro trabajo, aparece otra obra fundamental en la difusión del mito, la *Apología*<sup>5</sup>(1581) de Guillermo de Orange, relato que se caracteriza por la caricaturización de Felipe II, como asesino despiadado capaz de mandar asesinar a su mujer, Ana de Valois y a su hijo Carlos. La Inquisición española, que tendrá su propia Leyenda Negra, por lo que respecta a la Monarquía Hispánica, la influencia de la misma respecto de sus actuaciones fue fundamental en el trasfondo del mito. La institución eclesiástica acumuló a lo largo del periodo numerosas obras que relataban su forma de actuar, describiendo una institución despiadada que negaba cualquier tipo de defensa al acusado, torturándolo hasta conseguir su confesión para luego relajarlo a los tribunales seculares, es decir, la ejecución de la sentencia correspondía a la justicia real. En este sentido, destacan materiales como, *El libro de los mártires* (1554), de John Foxe o la *Exposición de algunas mañas de la Santa Inquisición española* (1567) de Raimundo González de Montes.

Este conglomerado de obras se amalgama para la creación de un mito, La Leyenda Negra, que trataremos de analizar buscando entender qué hay de cierto en el mismo y qué influencia pudo tener en el reinado de Felipe II.

## 1.5 Exposición de los contenidos

En este trabajo de investigación repasaremos los orígenes de la Leyenda Negra, tanto a nivel general, como concepto que envuelve la actividad política, social y cultural

---

<sup>4</sup> DE LAS CASAS, B.: *La Brevisima relación de la destrucción de las indias* Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2006, Pag.14.

<sup>5</sup> *Apologie ou Defense du très illustre Prince Guillaume* (1581). Nombre del texto original que nace del recelo de Guillermo d'orange que había sido acusado de traidor por la Corona española a instancias de Antonio López.

en la España del siglo XVI y XVII, como a nivel particular, cómo se ejemplifica el mito en la figura de Felipe II, ya que buena parte del misticismo que rodea este periodo histórico se debe a la vida y obra del monarca, analizando como a través del máximo representante se extiende una leyenda que alcanzará a toda la población de su reino en tiempo presente y futuro. En este sentido, estructuraremos los contenidos con capítulos diferenciados, pero con un mismo objetivo, observar el desarrollo del fenómeno en estas dos vertientes, como fenómeno particular, la influencia de las actuaciones del monarca, muy controvertidas a nivel personal y de toma de decisiones políticas. Mención aparte merece la mitificación de la Inquisición española cuya actuación ha generado toda una mitología a su alrededor. A nivel colectivo, el desarrollo de la Leyenda Negra afectó en el imaginario colectivo, estableciéndose una versión estereotipada de los españoles y sus actuaciones. La leyenda Negra se expande por Europa rápidamente, pero las críticas más importantes se focalizan en tres escenarios, el sur de Italia, las provincias holandesas y la colonización americana, cada uno de los focos de expansión del mito tiene sus propias causas para la aparición del mismo y las conclusiones que del estudio de las mismas, y sus consecuencias, hagamos, se centrarán en intentar justificar la resolución de las hipótesis planteadas.

## **2. METODOLOGÍA**

Respecto a la metodología a seguir, me parecería interesante utilizar lo aprendido en otros campos como la Geografía. En otro estudio que tuve que realizar, la metodología consistía en realizar varios pasos para llegar a la confirmación de las hipótesis centrales como son, el análisis, diagnosis, prognosis y síntesis. En este trabajo algunos de estos pasos pueden ayudarme a realizar un estudio racional y razonable.

Para la elaboración de esta investigación la metodología se centrará en tratar de precisar con exactitud el objetivo del estudio, planificando los tiempos para cada fase, obtener los datos indispensables para el trabajo, marginando aquella información que sea irrelevante para presentar de un modo claro y entendible las conclusiones. El análisis es fundamental, pues se trata, no de obtener mucha cantidad de información,

sino de discriminar y tratar de que la relación entre el tiempo a emplear y el análisis de los datos sea coherente. Para realizar un buen análisis creo necesario estudiar los factores que intervinieron en la difusión del mito, así como aquellos datos que me aporten información demográfica, socioeconómica, y otras cuestiones culturales. A partir de los datos obtenidos en el análisis, podemos realizar una categorización de aquellos datos que guarden una relación, tratando no sólo de describir el panorama cultural, político o social, sino buscando obtener una base sobre la cual poder plantear el argumento central de la investigación. El siguiente paso está muy relacionado con las conclusiones o con las hipótesis de trabajo planteadas. En cierto modo, plantearé hipótesis a modo de predicciones que luego, una vez finalizado el trabajo, debemos tratar de corroborar o falsar. El último paso consistirá en plantear las conclusiones de la manera más objetiva posible.

La metodología expuesta, con las herramientas y centros documentales que vamos a utilizar para la investigación, fuentes, bibliografía, bibliotecas o archivos, estará relacionada con los objetivos del trabajo y la hipótesis planteada. Existe gran cantidad de información sobre la Leyenda Negra que deberemos dejar de lado por la amplitud de espectros que tiene el tema o la variedad de perspectivas desde las que se ha afrontado. En relación con lo anterior, es fundamental obtener y clasificar la documentación estrictamente necesaria para la realización del trabajo, y para ello Refwork, se convierte en una herramienta muy interesante para la creación de una base de datos a la que podamos acceder con facilidad a la hora de buscar información.

### **3. ESTADO DE LA CUESTIÓN**

La historiografía en torno a la Leyenda Negra se desarrolla rápidamente con el testimonio del padre Bartolomé de las Casas. Su discurso fue aprovechado y trasladado a Europa como claro ejemplo de la perversión de las tropas españolas. Hasta la paz de Westfalia, los grabados de Teodoro de Bry y la interpretación sesgada de la obra del padre dominico, se convertirían en la principal fuente de interpretación de la colonización española de América y el medio de difusión del odio y terror hacia el

enemigo español. Teodoro de Bry<sup>6</sup> llegaría a publicar hasta veintidós libros propagandísticos de este tipo, convirtiéndose en un referente en el imaginario flamenco. En Europa, la mayor parte de los historiadores utilizaron como base para su revisión historiográfica estos grabados y publicaciones a falta de otras publicaciones que contraviniesen lo que en las mismas se ejemplificaban. El reconocimiento de derechos implícito en la *Brevísima*, argumentado en el maltrato de los indios, justificaría aún más el sentimiento antiespañol apoyado en otras obras de la época<sup>7</sup>.

La Leyenda Negra española se ha abordado por los investigadores desde diferentes perspectivas y orientaciones teniendo como resultado la defensa de distintas hipótesis de trabajo y a su vez diferentes conclusiones sobre un mismo tema. La gran cantidad de bibliografía existente nos permite realizar un análisis profundo sobre aquellos autores considerados especialistas en el tema y que han mostrado en sus conclusiones una postura clara respecto del mismo.

Algunos investigadores consideran que fue Julián Juderías<sup>8</sup> el que dio nombre al mito sobre el origen, transcurso y consecuencias de la misma. Juderías realiza un amplio análisis que abarca un amplio espectro cronológico y geográfico que comienza en los tiempos de la reconquista hasta el siglo XIX. La obra se caracteriza por la defensa de la obra de España en la historia, todas aquellas ideas o conocimiento que ha aportado nuestro país a lo largo de la historia y que han contribuido al progreso universal. En el prólogo, dedicado al Rey Alfonso XIII, reconoce que su objetivo fundamental es el de vindicar el buen nombre de España<sup>9</sup>.

La Leyenda Negra se extiende rápidamente por Europa, curiosamente, a través de las informaciones que al viejo continente llegaban de las actuaciones de las tropas españolas en América. La obra de Bartolomé de las Casas se utiliza como estilete para atacar a la Monarquía Hispánica, ajustando la obra del padre dominico a las necesidades propagandísticas de los enemigos de España y desnaturalizando el principal objetivo de

---

<sup>6</sup> *Colección de Grandes y Pequeños viajes sobre las Indias* es el título de la colección o el conjunto de sus obras

<sup>7</sup> La reconstrucción de la situación de los indios americanos que realiza Juan de Solórzano Pereira en *Política indiana* venía a confirmar aquello que De las Casas había relatado en *la Brevísima*.

<sup>8</sup> JUDERÍAS, J., *op. cit.* p.15. Julián Juderías se convierte en un referente fundamental pues su obra se considera la precursora de los estudios referentes a la propaganda antiespañola que dieron origen a este mito

<sup>9</sup> JUDERÍAS, J., *Ibidem*. "Tiene este libro, una aspiración superior a las fuerzas, de quien lo compuso, puesto que trata de vindicar el buen nombre de España, demostrando que ha sido víctima del apasionamiento de sus adversarios que crearon en torno a su significación en la Historia Universal una leyenda tan absurda como injusta".

Bartolomé De las Casas<sup>10</sup>. Respecto a los orígenes del mito, las aristas de su origen son múltiples, pues la actividad de la Monarquía Hispánica se extendía universalmente y por lo tanto los actos de aquellos que la representaban se producían de forma simultánea, de ahí que sea difícil establecer un origen único sin entender el fenómeno a nivel holístico. Para Sverker Arnoldsson<sup>11</sup>, queda claro que la propaganda que se extiende en los Países Bajos está influenciada por toda la literatura italiana y alemana que se difunde durante los últimos años del reinado de los Reyes Católicos y el gobierno de Carlos V. Vendría a afirmar, que Guillermo de Orange no difunde un relato original sobre las actuaciones de los españoles o sobre su monarca, sino que toma como referente este tipo de literatura para realizar su propia propaganda antiespañola. A diferencia de los anteriores, Arnoldsson no pretende realizar una defensa sobre España, o una desmitificación de la Leyenda Negra, sino que se centra en buscar los orígenes, lo que lleva implícito que existan unas actuaciones previas de los españoles que llevaron a la creación del mito, y que sus orígenes se pudiesen remontar a finales del siglo XVI en la Península Italiana.

Convendría intentar descifrar si la existencia del mito tiene una justificación histórica o historiográfica, y si su difusión geográfica y temporal fue premeditada y sistemática con un objetivo fundamental, manchar la imagen y perjudicar a España<sup>12</sup>. En las diversas obras que hemos ido reseñando no es unánime la opinión que sobre los españoles se tenía. Se puede considerar la existencia de dos tendencias, aquellos que consideran que fue la concatenación de diversos sucesos asociados a la actividad española como gran potencia del periodo la que provocó reacciones negativas, pero sin llegar a tener el carácter de confabulación para desprestigiar el buen nombre de los españoles, y los que defienden que todo forma parte de un gran complot para acabar con la potencia dominante del periodo. Para el profesor García Cárcel, la Leyenda Negra fue un fenómeno de ida y vuelta, aprovechada el interior del país para favorecer políticas

---

<sup>10</sup> CARBIA DE, R.: *Historia de la Leyenda Negra Hispano-Americana*, Madrid, Marcial Pons, 2004. En este trabajo, el autor valenciano sitúa en un contexto geográfico muy concreto, los territorios americanos, la génesis de la leyenda, las fuentes que la generaron y los vehículos de difusión o transmisión de la misma.

<sup>11</sup> ARNOLDSSON, S., *Op. Cit.*, pp. 15-25. En la misma, en sus primeras páginas, centra los orígenes del mito en Italia, tratando de explicar cuáles fueron las motivaciones más importantes para la difusión del fenómeno asociándolas a diversos acontecimientos, así como al desarrollo de la actividad política española en su zona de influencia italiana.

<sup>12</sup> GARCÍA CÁRCEL, R., MATEOS BRETOS, L.: *La leyenda Negra*, Barcelona, Anaya, 1990 pp. 6-32. Otro punto de vista respecto de la existencia justificada o no de la leyenda antiespañola es el que aportó en algunas de sus obras, Ricardo García Cárcel, proponiendo una visión novedosa sobre la propaganda antiespañola, señalando que no fue algo sistemático y prefijado.



autárquicas y favorecer la defensa exacerbada de la cultura española. Siguiendo la estela de García Cárcel, el hispanista Joseph Pérez achaca las críticas vertidas sobre España al papel que la misma desempeñó en el mundo en un momento decisivo para la Historia y la historiografía moderna. Joseph Pérez fundamenta este trabajo en la hipótesis de que el tratado de Westfalia de 1648 supuso el declive de la hostilidad antiespañola, por lo tanto, que la difusión del mito tuvo recorrido hasta la descomposición de la hegemonía española en el mundo. Estas afirmaciones sugieren el destierro de la leyenda aunque reconociendo que existían y existen aún una visión estereotipada de España y los españoles, no mayores que las que recaen sobre otros pueblos<sup>13</sup>.

## 4. ORIGEN DEL MITO

### 4.1 Península italiana

#### 4.1.1. *Génesis de la leyenda en Italia*

El origen de la Leyenda Negra tiene sus antecedentes en la feroz competencia que los mercaderes catalanes realizaban a los italianos durante los siglos XIII y XIV tras la expansión colonial de la Corona de Aragón en el sur de Italia<sup>14</sup>. La burguesía mercantil catalana ávida de establecer nuevas relaciones comerciales se convertiría en el estandarte de las relaciones comerciales y económicas en el proceso de colonización aragonés. Cataluña participaría activamente en el proceso de conquistas territoriales a

---

<sup>13</sup> PÉREZ, J., *op. cit.*, pp. 14-16. Desarrolla este punto y establece tres elementos fundamentales en el análisis del mito: reacción contra el imperialismo, el elemento ideológico hegemónico y el complejo de inferioridad y de frustración interiorizado por los españoles.

<sup>14</sup> ARNOLDSSON, S., *op. cit.*, p. 7. Para Arnoldsson, la versión italiana del mito nace como consecuencia de las actividades políticas y económicas de la corona en territorios italianos durante esta etapa, especialmente de Cataluña.

través de los Almogávares<sup>15</sup>, que contribuyeron decisivamente en la conquista de Nápoles o de los ducados de Atenas y Neopatria.

Esta expansión colonial se completaría con la expulsión de los franceses de territorios italianos del sur, incorporando para la corona aragonesa el Reino de Nápoles, gracias a las brillantes acciones llevadas a cabo por Gonzalo Fernández de Córdoba, el Gran Capitán<sup>16</sup>. El último territorio en anexionarse a los dominios de la Monarquía durante el reinado de Carlos V, fue Milán, territorio decisivo para establecer una red de comunicaciones fiable y continua con el Franco Condado, Flandes y las posesiones alemanas del Imperio.

#### 4.1.2 *Intervenciones militares*

La expansión colonial del Imperio generó recelos en el papado que dio los primeros pasos para restablecer el equilibrio en Europa en favor de la causa de Francisco I. Estas tensiones entre el papado y el imperio se resolvieron finalmente con el asedio de la ciudad. La muerte de Carlos de Borbón dejó a los soldados sin un jefe al que seguir en la invasión de Roma, lo que provocó que las tropas imperiales saqueasen todo aquello que encontraban a su paso, actuaciones que fueron recogidas y testificadas por los cronistas de la época en sus relatos.

Impossibile a narrare la grandezza della preda, essendovi accumulate tante ricchezze e tante cose preziose é rare, di cortigiani e di mercatanti: ma la fece ancora maggiore la qualità e numero grande de' prigionieri che si ebbero a ricomperare con grossissime taglie: accumulando ancora la miseria e la infamia, che molti prelati presi da' soldati, masstme da' fanti tedeschi, che per odio del nome della Chiesa romana erano crudeli e insolenti, erano in su bestie vili, con gli abiti e con le insegne delle loro dignità, menati a torno con grandissimo vilipendio per tutta Roma; molti, tormentati crudelissimamente, o morirono ne' tormenti o trattati di sorte che, pagata che ebbero la taglia, finirono fra pochi di la vita. Morirono, tra nella battaglia e nello impeto del sacco, circa quattromila uomini.<sup>17</sup>

---

<sup>15</sup> PÉREZ, J., *op. cit.*, p. 19. Los Almogávares fueron temibles mercenarios que participaron activamente en la expansión colonial aragonesa. Atenas y Neopatria eran territorios autónomos, pero en su sello y bandera figuraba la efigie de San Jorge y su lengua oficial era el catalán.

<sup>16</sup> GARCÍA CÁRCCEL, R., BRETOS MATEO, L., *op. cit.*, p. 7. De las obras italianas del periodo, García Cárcel destaca que sería Guicciardini en su *Storia d'italia*, quién elogiase las actuaciones del que denomina como Gran Capitán culpando de las atrocidades del saco de Roma a los lansquenets alemanes.

<sup>17</sup> GUICCIARDINI, F.: *Storia d'italia*, Letteratura italiana Einaudi, Torino, 1971, libro XVIII, P. 1767 (consultada 03/02/2015) [http://www.letteraturaitaliana.net/pdf/Volume\\_4/t90.pdf](http://www.letteraturaitaliana.net/pdf/Volume_4/t90.pdf)

En definitiva, desde el siglo XIII la Corona de Aragón y posteriormente la monarquía española establecieron su hegemonía política y territorial en Italia, consolidando su presencia con el dominio del Milanesado y la alianza con la República genovesa, dominio que provocaría reacciones hostiles de una mayoría de los italianos contra el mismo, especialmente ante el ultraje de ver como las tropas imperiales asolaban la capital de la cristiandad<sup>18</sup>. Los italianos identificaban a los soldados españoles como sátrapas, bravucones, que actuaban sin ningún honor en la batalla y especialmente destacaban por su cobardía. Esta visión tan negativa de los españoles se extiende rápidamente a través de la literatura lanzando mensajes sobre la mezcla de razas que se había producido en la Península Ibérica durante siglos, poniendo en tela de juicio la verdadera cristiandad en el territorio español.

## **4.2 Leyenda negra hispanoamericana**

### **4.2.1 *La Brevisima Relación de la Destrucción de las Indias***

Bartolomé de las Casas proclamaba en su obra, que la conquista de las indias se había consumado con agravio para los indígenas, pues el respeto al derecho natural o la caridad en los evangelios, preceptos de la Iglesia, deberían de haber sido respetados ante aquellos a los que se les quería transmitir las bondades del cristianismo<sup>19</sup>. La descripción que el padre dominico realiza de las actuaciones de los españoles en el Nuevo Mundo es cuanto menos sugerente por la gravedad de los hechos que en la misma se relatan. En esta obra se representa a los colonos como seres inmisericordes capaces de acuchillar ancianos, niños, mujeres embarazadas, sin escrúpulos para quemar

---

<sup>18</sup> PÉREZ, J., *op. cit.*, p. 25. A pesar de que las tropas imperiales estaban formadas por soldados mercenarios procedentes de toda Europa, predominando los alemanes, para los italianos fueron los españoles los que saquearon la ciudad, aquellos que se comportaron como bárbaros sin escrúpulos.

<sup>19</sup> "Y son tan importunas desde una vez comienzan a tener noticia de las cosas de la fe, para saberlas, y en ejercitar los sacramentos de la Iglesia y el culto divino, que digo verdad que han menester los religiosos para sufrillos ser dotados por Dios de don muy señalado de paciencia, y, finalmente, yo he oído decir a muchos seglares españoles de muchos años acá y muchas veces, no pudiendo negar la bondad que en ellos ven: Cierto, estas gentes eran las más bienaventuradas del mundo si solamente conocieran a Dios". DE LAS CASAS, B.: *Brevisima relación de la destrucción de las indias* (en línea) Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2006. p.25. (Consultada 06/02/2015).

[http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor-din/brevsima-relacin-de-la-destruccin-de-las-indias-0/html/847e3bed-827e-4ca7-bb80-fdcde7ac955e\\_18.html#I\\_5](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor-din/brevsima-relacin-de-la-destruccin-de-las-indias-0/html/847e3bed-827e-4ca7-bb80-fdcde7ac955e_18.html#I_5)

vivos a aquellos que se les enfrentaban<sup>20</sup>. No es de extrañar por lo tanto, que esta obra fuese interpretada literalmente, palabra por palabra, y además fuese tomada por verdadera la imagen de las actuaciones españolas en las indias, especialmente para los enemigos de la Monarquía Hispánica.

#### **4.2.2 Expansión del mito a través de la *Brevísima***

La obra de Bartolomé de las Casas fue elegida en Europa, especialmente en los Países Bajos, como principal herramienta de difamación contra los españoles. Como arma ideológica, fue utilizada por los enemigos de España, ingleses, franceses, alemanes, italianos y flamencos, que comenzaban a disputar el monopolio ibérico en América, especialmente los primeros, comenzando al mismo tiempo periodos de conflictos con España. La obra fue editada hasta en treinta y tres ocasiones hasta la firma de la paz de Westfalia. En francés se editó por primera vez en 1578, en holandés y dos más en francés en 1579 y 1582 y en inglés en 1583, lo que nos muestra la magnitud y trascendencia que la misma tuvo en el fenómeno propagandístico de difamación<sup>21</sup>.

Las ediciones del libro de Bartolomé de las Casas realizadas por Teodoro de Bry en 1597, 1598 y 1599 con grabados que representaban los pasajes más horribles de la obra, desatarían la imaginación de los habitantes flamencos y proyectarían la imagen definitiva de los españoles y sus actuaciones denigrantes. En este contexto, la imagen que en Europa se proyectaba sobre los españoles les incapacitaba para ser quienes dominasen o tuviesen derechos sobre el Nuevo Mundo<sup>22</sup>. Para Powell ya existía una hispanofobia muy marcada antes del fenómeno propagandístico nacido en Flandes, por

---

<sup>20</sup>“El quinto reino se llamaba Higüey, y señoreábalo una reina vieja que se llamó Higuamamá. A ésta ahorcaron, y fueron infinitas las gentes que yo vide quemar vivas y despedazar y atormentar por diversas y nuevas maneras de muertes y tormentos y hacer esclavos todos los que a vida tomaron”. DE LAS CASAS, B.: *Brevísima relación de la destrucción de las indias*, Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2006. (Consultada 06/02/2015). [http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor-din/brevsima-relacin-de-la-destruccion-de-las-indias-0/html/847e3bed-827e-4ca7-bb80-fdcde7ac955e\\_18.html#I\\_5](http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor-din/brevsima-relacin-de-la-destruccion-de-las-indias-0/html/847e3bed-827e-4ca7-bb80-fdcde7ac955e_18.html#I_5)

Choca como de las Casas utiliza la primera persona para relatar los hechos, dándole más fuerza al relato.  
<sup>21</sup> HERNÁNDEZ CUEVAS, J.C.: “La Brevísima relación de la Destrucción de las Indias y la leyenda negra americana” (en línea) *Espéculo: Revista de estudios literarios*, Madrid, Universidad Complutense, 2003. Consultada 06/02/2015. <http://www.ucm.es/info/especulo/numero34/fraybar.html>

En este texto se subraya con la misma vehemencia que es tan cierto que existe una realidad inherente a la invasión española, como que Bartolomé de las Casas era más un polemista que un historiador.

<sup>22</sup> POWELL W, P.: *Árbol de odio* (EN LÍNEA), Madrid, José Porrúa Turanzas S.A., 1972, PP.52-56 <https://es.scribd.com/doc/33431859/Powell-Philip-W-Arbol-de-Odio> CONSULTADA 08/02/2015

lo tanto era de esperar que la obra de Bartolomé de las Casas fuese aprovechada para sistematizar los ataques

### **4.3 Sacro Imperio Romano Germánico**

#### **4.3.1. Carlos V: las acciones imperiales de la Casa de Austria.**

La monarquía española extendía sus redes geográficas por toda Europa, un dominio avasallador que en el continente no sería bien visto por los enemigos tradicionales del Imperio, especialmente Francia. Carlos V tuvo que hacer frente a numerosos problemas que ponían en jaque su intento de universalizar el Imperio, como el cisma que se produce en la cristiandad con el nacimiento del protestantismo de la mano de Lutero<sup>23</sup> o los problemas en Austria, Alemania, Países Bajos, así como las luchas por el control del Mediterráneo en pugna con el Imperio Otomano.

La Leyenda Negra fue concebida como un medio de combatir las acciones de la casa de Austria y España. El emperador centraría sus esfuerzos en combatir la herejía, especialmente en los países bajos donde la práctica del Protestantismo se consideraría delito de lesa majestad, incluyendo la pena de muerte para los herejes. Carlos V fue intransigente en aquellos territorios donde su autoridad era incuestionable imponiendo la Inquisición en Sicilia o Cerdeña, no pudiendo adoptar las mismas medidas en los territorios italianos de Nápoles y Milán<sup>24</sup>. En los territorios alemanes la reforma protestante favorecería la desintegración del Imperio, los príncipes alemanes pretendían desmarcarse de la política imperial apoyando a Lutero.

#### **4.3.2. Difusión de la crítica contra el Imperio**

En este sentido, la Europa renacentista evolucionaba hacia los sentimientos nacionalistas contrarios a la idea de una unión europea representada por los Habsburgo.

---

<sup>23</sup> PÉREZ, op. cit., p. 25. J. Pérez defiende que la visión tradicional de que Carlos V fue un monarca liberal frente a la intransigencia de su hijo es una visión alejada de la realidad, el emperador fue un cristiano profundamente indignado por la rebelión de Lutero.

<sup>24</sup> *Ídem.*, p. 66 Tras el edicto de 19 de Abril de 1550 se exigía a los residentes presentar un certificado de catolicidad, se prohibía expresamente imprimir, vender o poseer las obras reformistas de Lutero, Zwinglio, etc.

Este anhelo contrario a la irrupción de las nuevas nacionalidades provocaría las primeras críticas desarrollándose un nuevo mecanismo de difusión perfeccionado durante los conflictos surgidos alrededor de la Reforma y Contrarreforma, la propaganda. En los púlpitos se adoctrinaban a los creyentes, pero sería el panfleto el principal soporte en el que se difundirían las ideas fundamentales de la crítica hacia los españoles estereotipando la imagen de los españoles apoyándose en varios pilares fundamentales, la destrucción de las indias, la Inquisición Española, la expulsión de los judíos, el comportamiento de los soldados, la política universalista del monarca, etc. una amalgama de elementos que confluyeron finalmente para extender la mitología antiespañola<sup>25</sup>.

## **5. CONSAGRACIÓN DE LA LEYENDA: FELIPE II**

### **5.1 La visión del monarca en Europa**

La Leyenda Negra alcanza durante el reinado de Felipe II su apogeo debido a las circunstancias personales que rodearon la vida del monarca y a las políticas establecidas por el mismo. En su intento de dar continuidad a la idea imperial de su padre y la defensa de la ortodoxia católica provocaría la apertura de varios frentes en Francia, Inglaterra, Italia y Países Bajos.

En Inglaterra serían las disputas económicas por las posesiones americanas y el conflicto religioso los que desencadenarían el enfrentamiento entre ambas potencias<sup>26</sup>. La visión del conflicto en Inglaterra daría lugar a la aparición de numerosas publicaciones destacando la perfidia de los españoles representados por su monarca, Felipe II. Robert Greene o Thomas Delonei serían el máximo exponente de la creación de una imagen subversiva de los españoles<sup>27</sup>.

---

<sup>25</sup> GIRALDO LUCERNA, M.: "Los estereotipos sobre la imagen de España", *Norba, Revista de Historia*, vol.19, 2006 pp. 219-229

<sup>26</sup> GARCÍA CÁRCEL y BRETOS MATEO, op. cit., pp. 21-23

Los autores destacan que uno de los grandes enfrentamientos se produce por el establecimiento del corso y la piratería, muchas veces respaldada por la corona británica.

<sup>27</sup> ÁVILA GRANADOS, J.: *El libro negro de la historia de España*, Gavá, SWING, 2008 P.212. En este trabajo se recoge un fragmento de poema que Delonei realiza sobre los españoles: "Al hombre y su mujer asesinar, acreciendo crueldad; y también desflorar a nuestras vírgenes, mientras miramos;. Y hasta la cuna, los muy tiernos párvulos matar con un golpe impío"

En Francia los constantes enfrentamientos con los españoles derivarían en una visión muy negativa del enemigo español, que había formado parte de la Liga Santa contra la monarquía de Enrique III de Francia, mientras que en Italia las opiniones más negativas se centraban en la valoración de la cultura española escenificada en las medidas adoptadas por el monarca respecto al aislamiento cultural ejemplificadas en el desprecio del latín<sup>28</sup>.

## 5.2 La Guerra de Flandes

En los países Bajos se desarrollan los ataques más violentos y sistemáticos contra el imperialismo de los Austrias. El nacionalismo incipiente del que ya hemos hablado no veía con buenos ojos la política de nombramientos establecida por Felipe II, especialmente el Arzobispo, posteriormente Cardenal, Granvelle<sup>29</sup> sería quién acumulase más odios entre los flamencos, apareciendo los primeros panfletos acusando a la monarquía colocar un delfín extranjero para su sometimiento en las instituciones eclesiásticas.

A la política de nombramientos se le uniría el fenómeno del protestantismo. Felipe II anhelaba instituir la Inquisición en los Países Bajos, como dijimos con anterioridad su padre no pudo constituir la en algunos territorios del Imperio. En realidad la política del rey no difería de la ejecutada por otras monarquías europeas buscando la homogeneización social a través de la religiosidad<sup>30</sup>, pero las pretensiones del monarca derivarían en las primeras revueltas importantes que intentarían esconderse bajo rebeldía social y no religiosa. En 1567 el Duque de Alba establecería un Consejo de los Disturbios que ejecutaría cientos de procesamientos contra aquellos que se habían declarado en rebeldía. Los métodos empleados para la resolución del conflicto serían el

---

<sup>28</sup> GARCÍA CÁRCEL, R., BRETOS MATEO, L., *op. cit.*, pp. 25-30

<sup>29</sup> PÉREZ, J., *op. cit.*, p. 69. Así comenzarían los ataques más virulentos contra el imperialismo español, en las figuras de Grandelle y del Duque de Alba. Hay que tener en cuenta que no era ninguna novedad que los monarcas nombrasen personajes de confianza en los altos cargos de las instituciones. Carlos V utilizó en España la misma política de nombramientos, recibiendo una respuesta parecida de la burguesía castellana.

<sup>30</sup> *Cuius regio, eius religio*, durante el siglo XVI los monarcas pretendían que sus súbditos profesasen un mismo credo.

eje sobre el cual se vertebrarían las acusaciones más importantes contra la forma de proceder de los españoles, especialmente en la figura de Felipe de Marnix.<sup>31</sup>

### 5.3 Tragedia personal del monarca e Inquisición

Otro de los fenómenos o elementos que ayudaron en la difusión de la visión tan negativa de Felipe II en Europa fue la muerte de su hijo, el príncipe Carlos<sup>32</sup>. La intensa vida personal del monarca contribuyó decisivamente en la difusión del mito. Su hijo Carlos es descrito por los cronistas de la época como un joven de trato difícil, al que la historia atribuyó un intento de sublevación contra su padre y una vida amorosa en la que se incluía a su madrastra, Isabel de Valois. Estas difamaciones o acusaciones fueron utilizadas para atacar el comportamiento del rey, coincidiendo que su hijo terminaría sus días encerrado muriendo poco tiempo después.<sup>33</sup> Otro fenómeno que merecería su propia investigación es la influencia que la Inquisición española tendría en la difusión de la Leyenda Negra. La Inquisición se institucionaliza en España durante el reinado de los Reyes Católicos, como mecanismo para luchar contra los herejes en territorios de los reinos cristianos, contra musulmanes y especialmente contra el judaísmo. La expulsión de los judíos en 1492 no sería un fenómeno novedoso en la Europa de la época, pues los judíos ya habían sido expulsados de los reinos europeos como Francia, Inglaterra, etc. Sin embargo, sería durante el reinado de Felipe II cuando se oscurecerían las actuaciones del *Santo Oficio* envolviéndolas de todos aquellos estereotipos que aún hoy rodean las actuaciones de esta institución.

### 5.4 Apología de Guillermo de Orange

En Noviembre de 1576 las tropas españolas dirigidas por el Duque de Alba ocuparon y saquearon la ciudad de Amberes provocando el malestar en todos los sectores de la sociedad flamenca que exigían el restablecimiento de las libertades en sus territorios. Por otra parte, en las Provincias Unidas, la fidelidad de Guillermo De

---

<sup>31</sup> PÉREZ, J., *op. cit.*, p. 73. Marnix narra las atrocidades cometidas por el Duque de Alba en los territorios alemanes, destierros, violaciones, confiscación de bienes, profanación de leyes sagradas, etc.

<sup>32</sup> JUDERÍAS, J., *op. cit.*, p.243-247. Juderías destaca dos elementos fundamentales en el establecimiento del mito, la colonización y la muerte del heredero a la corona.

<sup>33</sup> ESPINOSA MORENO, G.: *Don Carlos: el príncipe de la leyenda negra*, Madrid, Marcial Pons, 2006, pp. 16-20.



Orange<sup>34</sup> se transformaría en rebeldía a partir de 1579 cuando los calvinistas rechazaron la paz de Arras y constituyeron la Unión de Utrecht. Felipe II puso precio a la cabeza del que en su día había sido nombrado *Estatúder* por rebelarse contra los representantes de la monarquía española en estos territorios.

El 13 de diciembre de 1580 fue impresa la *Apología* reproduciéndose por toda Europa a partir del año siguiente. En este panfleto todas las acusaciones que se realizaban contra las actuaciones del Duque de Alba se redireccionan con un objetivo claro, atacar al rey y por ende a España. La descripción que se realiza de los españoles en este escrito no difiere en demasía de algunas de las obras que hemos ido citando a lo largo del trabajo, los soldados españoles eran violadores, asesinos crueles, cuyo mestizaje cultural y racial a lo largo de los siglos les había convertido en individuos peligrosos, especialmente su rey. Principalmente, el príncipe Guillermo en esta obra se defiende de las acusaciones de Felipe II, pasando al ataque pero dejando claro que todas aquellas acusaciones vertidas sobre su persona no son más que difamaciones de un pérfido rey de España.

Le roy d'espagne aiant publié par tout le monde que ie fuis pefte publique, ennemi du monde, ingrat, infideli, trahifre & mefchant: ce Font iniures Sire que nul gentilhomme, voire des moindres, qui foit desfubiets naturels du Roi d'espagne.<sup>35</sup>

Esta obra se convertiría en el mayor exponente de difusión de la leyenda, pues la crítica no solo se centraría en los comportamientos políticos y religiosos del monarca, también en la vida personal del monarca. Como apuntamos con anterioridad, Guillermo d'orange utilizaría todos los resortes y elementos posibles para atacar la

---

<sup>34</sup> PÉREZ, J., *Op. Cit.*, pp. 80-83. Guillermo d'orange hasta 1576 había sido fiel a Felipe II que incluso lo había elegido personalmente como participante en las conversaciones de paz de Cateau-Cambrésis entre las principales potencias europeas, España, Francia e Inglaterra.

<sup>35</sup> En este apartado el Príncipe Guillermo relata las supuestas acusaciones que Felipe II lanza contra su persona. ORANGE, G.: *Apologie ou defense de très illustre Prince Guillaum*, Gent, Universiteitsbibliteek, p.3 (Consultado 11/02/2015).

<https://books.google.es/books?id=sGxJAAAACAAJ&printsec=frontcover&dq=roi+apologie++d%C3%A9fense++tr%C3%A8s+illustre+prince+guillaume&hl=es&sa=X&ei=ViHbVK2CKoX3UpDJg-AH&ved=0CCUQ6AEwAA#v=onepage&q=roi%20apologie%20%20d%C3%A9fense%20%20tr%C3%A8s%20illustre%20prince%20guillaume&f=false>

figura de Felipe II. La muerte del príncipe Carlos sería puesta bajo sospecha y casi juzgada por su obra junto a las actuaciones de la Inquisición.<sup>36</sup>

## 5. CONCLUSIONES

Durante la realización de este trabajo habíamos planteado una serie de hipótesis con el objetivo de investigar sobre el fenómeno de la Leyenda Negra y su influencia en la monarquía hispánica. Comenzando por los orígenes del fenómeno, se puede entender que la creación del mito no se puede asociar a un ámbito cronológico y geográfico específico. Hay que entender la génesis del fenómeno en los diferentes escenarios en los que las actuaciones de los españoles generarían la atmósfera necesaria para la creación y difusión de la Leyenda Negra. Con el nacimiento y desarrollo del Estado Moderno, de la mano de las grandes monarquías europeas, comenzando por Portugal y España, desencadenarían una nueva forma de entender las relaciones entre el monarca y sus súbditos, pero sobre todo una política exterior destinada a convertir a los reinos cristianos del sur en los dominadores de esta primera etapa de colonizaciones. Podemos observar dos primeros frentes en los que fijar nuestra atención, el descubrimiento de América y la expansión y asentamiento de Aragón en los territorios italianos y en el Mediterráneo. Me parece fundamental este primer aspecto de la expansión en dos frentes, pues la dimensión global que alcanzará la leyenda podría estar relacionada con este fenómeno de expansión territorial tan importante.

Es indudable que durante este proceso de expansión nace una institución muy estereotipada a lo largo de la historia de nuestro país, la Inquisición Española. Las actuaciones del *Santo Oficio*<sup>37</sup> han sido juzgadas, en ocasiones, como las más atroces de la historia de España, sus interrogatorios y torturas han sido descritas y representadas gráficamente a lo largo de la historia creando un universo tenebroso alrededor de la institución. Es indudable que si descontextualizamos su ejercicio simplemente el motivo de su creación sería una aberración, pero lo que debe plantearse es si su cometido, su gestión y sus sentencias difieren mucho de otros tribunales, tanto eclesiásticos como

---

<sup>36</sup> PÉREZ, J., *op. cit.*, pp. 106-109. Joseph Pérez apunta a que no eran las formas lo que Guillermo d'orange criticaba, sino que la expulsión de los judíos y moriscos apuntaría al mestizaje que emponzoñaba la sangre de los españoles.

<sup>37</sup> Término que se utilizaba en la época para la denominación de la Inquisición.

seculares. Si analizamos los diferentes entornos territoriales donde se centran las actuaciones de los españoles, en base a los argumentos de los diferentes autores que hemos ido citando, encontramos diferencias importantes entre lo que la historiografía ha dejado como poso y lo que las fuentes primarias relatan. Sverker Arnoldsson deja muy claro a lo largo de su obra, que no existen diferencias esenciales, o más bien distinciones, en los relatos de aquellos que escribieron sobre los sacos de Roma y Prato a la hora de describir entre las actuaciones de los soldados españoles y los alemanes. Es importante esta aportación, en el sentido de que se puede entender que las críticas posteriores a los hechos puedan tener un componente de subjetividad importante o lo que es lo mismo sean tendenciosas o malintencionadas.

Lo mismo se puede entender de la interpretación que se hace de la obra de Bartolomé de las Casas. En todos las monografías y artículos consultados, la *Brevísima*, obra fundamental en el desarrollo de la Leyenda Negra, está considerada como un panfleto sin ningún rigor en sus descripciones de los hechos. Especialmente crítico ha sido Rómulo D. Carbia, que interpreta en profundidad el fenómeno relacionándola con la citada obra, concluyendo que la misma ofrece una visión poco realista, considerando vagas y exiguas las descripciones de los mismos.<sup>38</sup> A pesar de que De las casas no tuviese la intención de desencadenar el fenómeno, saber cuáles fueron las intenciones reales de la obra se convierte en una ardua tarea para los historiadores. Dos tendencias a este respecto, aquellos que interpretan literalmente los hechos que relata el padre dominico, y los que ponen en tela de juicio todo lo que en sus narraciones describe.

Finalmente, sobre la apología de Guillermo de Orange, está claro que en la propia introducción de la *Apología*, detectamos una carga de subjetividad muy importante y que lleva a entender que, independientemente de la verdad, nace de un odio visceral hacia el rey Felipe II, aprovechando toda la propaganda anterior para justificar sus afirmaciones. Evidentemente, nadie puede dudar del éxito de la misma, pues como hemos ido analizando, su obra se expande y difunde por Europa siendo el texto fundamental para el nacimiento de la leyenda.

Respecto a la influencia que pudo tener la Leyenda Negra en la situación política, económica y social en el reinado de Felipe II, creo que no existe una relación causa-efecto entre las críticas que recibiese en su persona o en sus actuaciones y el

---

<sup>38</sup> Algunas afirmaciones son profundamente severas contra lo que el propio autor denomina como panfleto: "la Leyenda Negra Hispano-americana es un engendro sin ningún fundamento histórico que ha servido de arma para combatir a España y no pocas veces a la iglesia". CARBIA, R., *op. cit.*, p. 196.

nacimiento del fenómeno. A pesar de que no hubiese un efecto directo en las diferentes crisis, de todo tipo, que se producen en los territorios, el nacimiento del mito podría haber enaltecido a los enemigos de la potencia española. En este sentido, es posible que las graves crisis económicas y territoriales a las que, tanto Carlos V como Felipe II, tuvieron que enfrentarse, hubiesen sido consecuencia de numerosos factores y elementos que hicieron insostenible la gobernabilidad: amplitud geográfica, gestión política, espiritualidad, etc., pero que no parecen tener una relación con el fenómeno analizado, aún sin obviar que es posible que lo agravasen.

En lo que existe más consenso, al menos entre buena parte de los historiadores citados, es que la Leyenda Negra existió y que nació con una intención muy clara, desatar un sentimiento antiespañol para desestabilizar a la entonces potencia dominante. El concepto de Leyenda Negra podría explicarse en las críticas y recelos que surgen cuando existe una corona, un país, una religión dominante, por lo tanto nacería de las relaciones entre dominadores y dominados. En este trabajo hemos intentado entender el fenómeno y su fluencia en una etapa muy concreta la historia, pero en todos los análisis que los historiadores han realizado sobre el mito interpretan que sus consecuencias se extienden en el tiempo, siendo aún perceptibles hoy en día. Evidentemente, hoy nadie cuestiona que las potencias económicas más importantes pueden estar forjando su propia leyenda negra si interpretamos que la misma puede nacer de las relaciones de dominación. Todo lo que rodea las actuaciones de los EEUU se cubre de una pátina de escepticismo y se pone en tela de juicio, en ocasiones por la realidad de los hechos y en otras, porque la información puede ser tendenciosa a su favor o en contra. La diferencia entre un caso y otro reside en que en la actualidad, en buena medida, se puede contrastar la información que uno recibe, mientras que en la modernidad, obras como las de Bartolomé de las Casas o Guillermo de Orange, etc. se difundían y expandían por toda Europa sin posibilidad de ser filtradas por el lector, lo que multiplicaba las posibilidades de establecer un sentimiento antiespañol. Respecto a los ataques personales a las actuaciones del rey Felipe II, especialmente la muerte de su hijo y heredero, el príncipe Carlos, los cronistas de la época relatan unos hechos bien distintos y que minimizan la posibilidad de que su padre hubiese atentado contra él, aunque en este sentido no hemos profundizado como para tener una visión más objetiva.

## BIBLIOGRAFÍA

- ALVAR EZQUERRA, A.: *La leyenda negra*, Madrid. Akal, 1997.
- ÁVILA GRANADOS, J.: *El libro negro de la historia de España*, Gavá. SWING, 2008.
- BETHENCOURT, F. *La inquisición en la época moderna: España, Portugal e Italia, siglos XV-XIX*, Madrid. Akal, 1997.
- BRUYAL PÉREZ, A. M. *La inquisición española: Otro éxito de la leyenda negra*. Madrid. Altar Mayor, 2014, pág. 563-574.
- DE LAS CASAS, B.: *La Brevísima relación de la destrucción de las indias* Alicante: Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2006.
- CASTRO ALONSO, C. A.: “Las leyes de indias y la leyenda negra” en *Jornadas de estudios: Ponencias, comunicaciones, conferencias: en Almagro (ciudad real)*, (1992), Almagro, pp. 151-158.
- ESPARZA, J. J.: “La leyenda negra”. *Razón Española: Revista Bimestral De Pensamiento*, 156, 2009, pp. 52-70.
- ESPINOSA MORENO, G.: *Don Carlos: el príncipe de la leyenda negra*, Madrid. Marcial Pons, 2006.
- GARCÍA CÁRCEL, R.: *La leyenda negra: Historia y opinión*. Madrid. Ediciones Altaya, 1997.
- GARCÍA CÁRCEL, R.: “La construcción de la leyenda negra durante el reinado de Felipe II” en *Las sociedades ibéricas y el mar a finales del siglo XVI: Congreso internacional*, Lisboa, (1998), pp. 191-221.

- GARCÍA CÁRCEL, R.: “La leyenda negra de Carlos V” en *Carlos V europeoísmo y universalidad*, Madrid. Sociedad Estatal para la Conmemoración de los Centenarios de Felipe II y Carlos V, (2001), pp. 159-176.
- GARCÍA CÁRCEL, R.: “La leyenda negra”. *Historia* 16, 193, 2009, pp. 21-24.
- GARCÍA GARCÍA, B. J. (2005). “La leyenda negra española y las identidades nacionales de los países bajos. palabras e imágenes” en *Hazañas bélicas y leyenda negra: Argumentos escénicos entre España y los países bajos: Coloquio internacional, béthune, 25-26 de marzo de 2004*, Madrid. Fundación Carlos de Amberes, pp. 24-45
- GIRALDO LUCERNA, M.: “Los estereotipos sobre la imagen de España”, *Norba: Revista de Historia*, vol.19, 2006, pp. 219-229
- HERNÁNDEZ CUEVAS, J.C.: “La Brevísima relación de la Destrucción de las Indias y la leyenda negra americana”, *Espéculo: Revista de estudios literarios*, Universidad Complutense, 2003.
- “Historia de la leyenda negra hispano-americana”, *Chronica Nova: Revista De Historia Moderna De La Universidad De Granada*, 31, 541-544.
- JUDERIAS, J.: *La Leyenda Negra: Estudios acerca del concepto de España en el extranjero*, Madrid, Junta de Castilla y León, 2003.
- KAMEN, H.: “Biografías imprescindibles. nº 12: Felipe II, un rey tolerante frente a la leyenda negra”, *Clío: Revista De Historia*, 62, (2006), pp. 22-37.
- KAMEN, H.: *Felipe de España*, Madrid. Siglo XXI, 1997.
- LIBERAL LUCINI, A.: “Sobre la leyenda negra”, *Revista De Historia Naval*, 10, (1992), pp. 7-30.

- MALTBY, W. S.: *La leyenda negra en Inglaterra. Desarrollo del sentimiento antihispánico, 1558-1669*. México. F.C.E., 1982.
- MARTÍNEZ SHAW, C., WEGENER, H., & VEGA CERNUDA, M. A.: “Origen y desarrollo de la leyenda negra” en *España y Alemania, percepciones mutuas de cinco siglos de historia*, Madrid. Editorial Complutense, S.A. 2000, pp. 63
- NESTARES PLEGUEZUELO, M. J.: “La leyenda negra”, *Chronica Nova: Revista De Historia Moderna De La Universidad De Granada*, 20, (1992), pp.456-458.
- PÉREZ, J. “En torno a la leyenda negra” en *Homenaje a Antonio Domínguez Ortiz*, Granada. Universidad de Granada: Junta de Andalucía, Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa, 2008, pp. 651-660.
- PÉREZ, J. *La Leyenda Negra*. Madrid. Gadir editorial s.l., 2009.
- POWELL W, P.: *Árbol de odio*, Madrid, José Porrúa Turanzas S.A., 197
- QUAGHEBEUR, M. (2005): “La leyenda negra de España y el mito nacional belga en la literatura belga en lengua francesa” en *Hazañas bélicas y leyenda negra: Argumentos escénicos entre España y los países bajos: Coloquio internacional, béthune, 25-26 de marzo de 2004*, Madrid. Fundación Carlos de Amberes, 2004, pp. 46-75.
- SUÁREZ FERNÁNDEZ, L.: “Dimensiones de la leyenda negra: La represión de la herejía desde una perspectiva europea” en *Violence et identité religieuse dans l'Espagne du XVe aux XVII e siècles en Paris* (2011) [Amiens] - Indigo et Côté-Femmes, Université de Picardie Jules Verne, París, pp. 2-8
- SUÁREZ, L. “En torno a la leyenda negra”. *Altar Mayor*, 158, (2014), pp. 173-175.